

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	OLDSMOBILE	Custom Cruiser modèle 3EP35 ( 6 places )	CH 0337 77

Constructeur OLDSMOBILE DIVISION of G. M. C., Lansing, Michigan (USA)  
 Identification "Custom Cruiser 3EP35" et "CH 0337 77" sur la plaquette du constructeur  
"3P35NA." devant le No du châssis  
 Plaquette constructeur dans le compartiment du moteur, à droite, à l'intérieur de l'aile  
 N° du châssis à gauche, derrière le pare-brise  
 Identification du moteur " 57 " à l'avant, sur le bloc, derrière la pompe à eau (frappé par l'importateur)  
 Importateur principal GENERAL MOTORS SUISSE SA., 2501 Bienne  
 Véhicule homologué 3P35NAX 143 379

Châssis  
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4  
 Direction mécanique avec assistance hydraulique  
 Transmission boîte automatique  
 Nombre de vitesses 3 Entraînement sur roues arrière  
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, AV-disques/AR-exp. interne,  
assistance hydraulique, sur toutes les roues,  
AR- limiteur AV- soupape de dosage  
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne,  
sur les roues arrière  
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire  
 Ralentisseur -  
 Contrôle 2 circuits par différence de pression; lampe-témoin combinés

Moteur	OLDSMOBILE	Type	V8-350 Diesel (N)
Marque	V	Temps	4
Construction	D	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindres	8
Refroidissement	103,05	Course	85,98
Alésage	5734	CV-impôt	29,20
Cylindres	77	à U/min	3400
Puissance en kW	105 SAE-net		
CV	70	dB/A	2550 *
Bruit à l'arrêt	1 = 540 x 290 x 130 mm		
Silencieux	ECE-24; Bacharach 5,0		
Mesure des gaz			
Déperçage			

Carrosserie limousine  
 Nombre de portes 4 + 1 Indic. vitesse km/h  
 Ceintures sécurité SAE-J-4c Rétroviseurs intérieur / gauche / droite  
 Cale - Attelage -  
 Antivol verrouillage de la direction  
 Nombre de places 1 6 av 3 centre ar 3  
 Dimensions  
 Longueur intérieur 5596 Empattements 2945  
 Largeur 2028 Essieu double av ar  
 Hauteur 1570 Voie av 1578 ar 1628  
 Porte à faux lat. av 1124 Voies av ar  
ar 1527 Braquage g 12000 d 12000  
 Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1070	990	2060
Charge utile	155	265	420 **)
Poids total	1225	1255	2480
Garantie fabr.			2719
Dimens. pneus	P225/75 R 15	P225/75 R 15	(Variantes +)
Ply/bars	R / 1,4	R / 2,0	voir
Charge	1300	1560	remarques)
pour V max	varie selon la marque, minimum 142 km/h		
Jantes	7 x 15" acier		
Garantie poids remorqueable avec frein			1611
Garantie poids remorqueable sans frein			454
Garantie poids de l'ensemble			-
Poids remorqueable testé			1000
Vitesse maximale selon le constructeur			142 km/h
Vitesse maximale testée			- km/h
Charge garantie sur le toit			136 kg

Equipement §)	HR	(E)	
Feux de route	HC	(E)	
Feux de croisement	A	(E)	
Feux de position	R-S1	(E)	
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop	†	(E)	AV/ DOT AP2 80 ar 2a (E)
Clignoteurs	av		AV ar SAE A.. DOT
Catadioptres	av		AV ar SAE A.. DOT
Feux de gabarit	av		
Feux complementaires			
Eclairage plaque			1/ séparé
Essuie-glace			2/ balais avec/sans lave-glace
Avertisseurs			DELCO REMY D+F
			ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	O L D S M O B I L E Custom Cruiser		
Homologation			
N°	CH	0337 77	
Carrosserie	limousine		
Places	total	6	avant 3
Poids à vide	2060	Carburant	D
Charge utile	--	CV-impôt	29,20
Poids total	2719	Cylindrée	5734

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \* ) Mesure du bruit : avec le véhicule en marche = 50 km/h, A2, 1A 2,73 = 80 dB/A.
- \*\* ) Charge utile : ne doit pas être notée, car le centre du pont de charge se trouve derrière l'essieu arrière.
- + ) Variante de pneus : 235/70 SR 15 AV 1260 (1,9) AR 1530 (2,4) V-max. 180 km/h.

§) Modifications par l'importateur:

- les feux de gabarit AV sont transformés en clignoteurs;
- les feux de position/clignoteurs AV d'origine sont débranchés; 2 feux homologués E sont montés;
- les catadioptres d'origine sont insuffisants; il en est monté 2 complémentaires;
- ampoules: feux stop/feux rouges = 21/5 W, clignoteurs AR = 21/5 W (seuls les filaments 21 W sont connectés);
- la sortie de l'échappement est conduite droit vers l'arrière, jusqu'à l'extrémité de la carrosserie;
- retarder le point d'injection de 1,14 mm.

W

Lieu et date de l'homologation Studen, 12.05.80

Service fédéral d'homologation